



**ITCA**

ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**Cina, Shanghai 05 - 10 novembre 2020**

# CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO 2020

Nell'ambito delle attività promozionali a supporto del settore **LifeSciences**, ICE-Agenzia intende organizzare una partecipazione espositiva di aziende italiane in occasione della **China International Import Expo (CIIE) 2020**, in programma dal **5 al 10 novembre**, presso il National Exhibition and Convention Centre (NECC) di Shanghai.

## PERCHE' PARTECIPARE

**China International Import Expo (CIIE)**, alla sua terza edizione nel 2020, è una manifestazione fortemente voluta dalle autorità cinesi in linea con la politica economica nazionale sempre più rivolta alla crescita dei consumi interni e all'importazione di prodotti di alta qualità. Istituita dal Ministero del Commercio della Repubblica Popolare Cinese e dal Governo della Municipalità di Shanghai, con il supporto di istituzioni cinesi e di organizzazioni internazionali, CIIE si presenta come la prima fiera in Cina dedicata all'importazione di prodotti e servizi promossi da espositori stranieri.

Le autorità cinesi stanno investendo nell'organizzazione dell'edizione 2020 per dare un forte segnale di ripresa delle attività e dei consumi in Cina e per provare ad uscire dalla grave emergenza sanitaria globale. La manifestazione, pertanto, rappresenta una vetrina di prestigio per presentarsi al mondo cinese e interagire con partner commerciali locali e con rilevanti organizzazioni governative locali.

L'iniziativa è rivolta ad aziende *Made in Italy* e Associazioni operanti nei vari settori delle tecnologie della salute con particolare priorità verso il Chimico-Farmaceutico, Medicale e Biotecnologie.

**Per le specifiche caratteristiche della manifestazione, e pur in considerazione della attuale situazione di oggettiva difficoltà negli spostamenti e della possibile presenza di misure di contenimento, le aziende dovranno comunque garantire la presenza in fiera anche attraverso i propri rappresentanti in Cina.**

**LE DOMANDE DI ADESIONE** (a mezzo PEC) saranno accolte:

\_\_\_\_\_ dalle ore **09:00** del **5/06/2020**

\_\_\_\_\_ alle ore **14:00** del **12/06/2020**

**Non saranno prese in considerazione le domande pervenute in anticipo rispetto ai termini indicati.**



中国国际进口博览会  
CHINA INTERNATIONAL  
IMPORT EXPO

### TECNOLOGIA DELLA SALUTE

Plurisetoriale, Beni A Tecnologia Avanzata,  
Chimico-Farmaceutico, Medicale e  
Biotecnologie  
.....PROT.\_53237/20\_del\_3/6/2020

Luogo:

Cina, Shanghai

Data Evento:

05 - 10 novembre 2020

Scadenza Adesioni:

12/06/2020

Data Pubblicazione: 04/06/2020

Siti Utili:

<https://www.ciie.org/zbh/en/>

<https://www.ice.it/it/mercati/cina/shanghai>

Iscriviti alla Newsletter ICE:

<https://www.ice.it/it/newsletter>

# Offerta ICE-Agenzia

In occasione dell'edizione 2020, ICE-Agenzia curerà l'organizzazione di una area allestita di circa 200 mq ripartita tra:

- **Spazio istituzionale/meeting point** che potrà ospitare organismi ed Associazioni di riferimento dei settori delle *LifeSciences*
- **Area espositiva** dedicata alle aziende italiane per presentare prodotti e tecnologie ai visitatori locali ed internazionali presenti alla manifestazione.

L'area espositiva sarà suddivisa in un numero limitato di moduli individuali, nei limiti dello spazio totale disponibile.

In ottemperanza alle misure straordinarie di sostegno alle aziende italiane applicate da ICE-Agenzia, a seguito dell'emergenza COVID-19, a ciascuna azienda ammessa a partecipare, sarà assegnato **un modulo individuale GRATUITO di 12 mq**, allestito con grafica, arredi e supporti espositivi. Nell'intento di favorire la partecipazione del maggior numero possibile di aziende, **ci si riserva la facoltà di ridurre la metratura del modulo assegnato a 9 mq** nel caso pervenisse un consistente numero di adesioni.

Per valorizzare la partecipazione italiana saranno, inoltre, realizzati un **evento seminariale** e alcune **azioni di comunicazione** su media locali.

ICE Shanghai curerà un **catalogo di presentazione** della presenza italiana in fiera che verrà distribuito ai visitatori durante l'evento fieristico.

---

L' **OFFERTA di ICE-Agenzia** prevede:

- Assegnazione di un **modulo individuale allestito** con grafica e arredi; la descrizione dettagliata di arredi e grafica sarà definita con successiva Circolare tecnica;
- Realizzazione di **azioni di comunicazione** per valorizzare la presenza di aziende italiane alla manifestazione;
- **Servizio di assistenza** ed interpretariato in fiera;

**COSTI DI PARTECIPAZIONE :**  
**Modulo Espositivo ( 9 o 12 mq): GRATUITO**

**(costi di viaggio, vitto, alloggio e spedizioni sono a carico dei partecipanti).**

Le aziende ammesse alla manifestazione potranno cancellare la propria partecipazione all'evento comunicando (a mezzo PEC) la **RINUNCIA entro e non oltre dieci giorni** dalla lettera di ammissione all'iniziativa per non incorrere in alcuna penale;

Nel caso di rinuncia a partecipare, **oltre il limite dei 10 giorni** dalla formale ammissione, l'azienda sarà tenuta al pagamento di una **PENALE** pari ad un importo di **€ 1.000,00 + IVA (€ 150,00 + IVA** in caso di riassegnazione del modulo ad altra azienda espositrice;)

Al di là della penale, si ritiene, tuttavia, utile sottolineare che un eventuale "no show" immotivato alla manifestazione rappresenterebbe un evidente danno di immagine per la partecipazione italiana e, soprattutto, per l'azienda di fronte agli interlocutori locali.

## PRECEDENTI EDIZIONI:



Le prime due edizioni (2018 e 2019) hanno avuto un grande successo registrando la presenza di 600.000 visitatori professionali, ed espositori da circa 150 Paesi. 3600 le aziende presenti alla prima edizione del 2018; numeri superiori nella seconda del 2019.

## INGRESSO NEL PAESE

Informazioni generali e documentazione per l'ingresso nel Paese sono rese disponibili dal Servizio dell'Unità di Crisi della Farnesina "Viaggiare Sicuri" al seguente link:  
<http://www.viaggiariesicuri.it/country/CHN>

## CONTATTI

### ICE-AGENZIA ROMA

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane  
Via Liszt 21 - 00144 Roma

### UFFICIO TECNOLOGIA INDUSTRIALE, ENERGIA E AMBIENTE

**Dirigente:** ANTONIO LUCARELLI  
Riferimenti: **S. Angrisano - E. Ciccolella**  
Email: [startupeinnovazione@ice.it](mailto:startupeinnovazione@ice.it)  
Pec: [startupeinnovazione@cert.ice.it](mailto:startupeinnovazione@cert.ice.it)  
Tel: 06 59929417 - 6650

### ICE SHANGHAI

ITALIAN TRADE COMMISSION  
ROOM 1902-1903 - THE CENTER - 989,  
CHANG LE ROAD  
200031 SHANGHAI  
Direttore: MASSIMILIANO TREMITERRA  
Tel: 008621 62488600  
Fax: 008621 62482169  
[shanghai@ice.it](mailto:shanghai@ice.it)

## Modalità di adesione

Quota di Partecipazione: (Modulo 9 o 12 Mq.)  
GRATUITA

**Le aziende interessate a partecipare all'iniziativa devono inviare:**

### **DOMANDA DI ADESIONE E REGOLAMENTO**

(firmati e timbrati)

via PEC a: [startupeinnovazione@cert.ice.it](mailto:startupeinnovazione@cert.ice.it)

**RACCOLTA ADESIONI:** dalle ore 09:00 del **5 giugno 2020**  
alle ore 14:00 dell' **12 giugno 2020**.

**ATTENZIONE: Non saranno prese in considerazione le domande pervenute in anticipo rispetto ai termini indicati.**

- I costi di viaggio, soggiorno e spedizione sono a carico dei partecipanti;
- Le richieste di adesione potranno non essere accolte se incomplete o ricevute oltre il termine indicato
- Non saranno accolte domande pervenute da parte di aziende morose nei confronti dell'ICE-Agenzia anche se presentate da organismi associativi.
- L'adesione delle aziende è soggetta all'allegato Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative ICE Agenzia.

## SELEZIONE DEI PARTECIPANTI

- Le domande di adesione saranno considerate sulla base dell'ordine cronologico di arrivo (PEC);
- Si procederà all'accettazione delle domande entro i limiti dello spazio utile espositivo;
- Il modulo assegnato a ciascuna azienda ammessa sarà pari a 12 mq. Per favorire il maggior numero di adesioni, ci si riserva, tuttavia, di ridurre la metratura a 9 mq in caso pervenisse un significativo numero di adesioni;
- Le domande di adesione dovranno essere preventivamente sottoposte all'approvazione dell'Ente Organizzatore della Manifestazione;
- Le aziende ammesse riceveranno Lettera di Formale Ammissione via PEC;
- Successivamente alla lettera di Formale Ammissione, ICE Agenzia invierà alle aziende una Circolare Tecnica con i dettagli logistici e organizzativi.

## RINUNCE E PENALI

- Le aziende che decideranno di cancellare la propria partecipazione all'evento, dovranno comunicare la **RINUNCIA** - via PEC a [startupeinnovazione@cert.ice.it](mailto:startupeinnovazione@cert.ice.it) e a [shanghai@ice.it](mailto:shanghai@ice.it) - **entro e non oltre dieci giorni** dalla data riportata nella lettera di ammissione all'iniziativa per non incorrere in alcuna penale;
- Nel caso di **RINUNCE oltre i termini utili** (10 gg dalla formale ammissione) l'azienda sarà tenuta al pagamento di una **PENALE** pari ad €1.000,00 + IVA. Qualora lo spazio venisse invece riassegnato ad altra azienda, l'azienda sarà tenuta solo al pagamento del 15% della suddetta penale (in questo caso € 150,00 + IVA);

## INFO AGGIUNTIVE

Ricordiamo che i nostri Uffici ICE all'estero sono in grado di fornire una vasta gamma di servizi d'assistenza marketing e d'informazione, che potranno integrare quelli già inclusi nel "pacchetto" di questa iniziativa, per rispondere alle esigenze dell'azienda di penetrazione nel mercato locale.

**Raccomandiamo, quindi, di contattare con il dovuto anticipo l'Ufficio ICE-Agenzia di Shanghai ([shanghai@ice.it](mailto:shanghai@ice.it)) per esaminare insieme le possibilità d'intervento a sostegno della Vs. impresa..**

### SERVIZIO VETRINE ONLINE

L'adesione al servizio è gratuita e consente la creazione autonoma di una vetrina, con la presentazione aziendale, i prodotti, il logo e brand, immagini e video, documenti e catalogo, proposte d'affari, sito e canali social, ecc. Tutte le informazioni devono essere pubblicate in inglese per essere consultate dagli operatori esteri interessati alle imprese italiane e alle loro attività (prodotti e servizi Made in Italy). Gli operatori esteri potranno contattare le aziende per proposte di affari, e le imprese italiane riceveranno, con l'e-mail della proposta, i dati dell'operatore interessato che ha consultato la vetrina. Per aderire al servizio occorre registrarsi al sito di ICE-Agenzia [www.ice.it/it/areaclienti/myhome/servizi vetrine-online](http://www.ice.it/it/areaclienti/myhome/servizi vetrine-online) e iscriversi alla vetrina online nell'Area Clienti oppure da Servizi, nella sezione Accedere. Nell'area cliente è disponibile il servizio "richiesta di assistenza vetrina" per chiedere qualsiasi chiarimento necessario o per suggerire miglioramenti del servizio. Nell'area cliente è anche possibile scaricare la Guida, con le istruzioni delle funzionalità per la gestione autonoma della vetrina.

### IMPORTANTE:

**La realizzazione dell'iniziativa, il cui iter è tutt'ora in corso, è subordinata all'approvazione degli organi di controllo.**

**Qualora non si dovesse registrare un significativo interesse aziendale, l'iniziativa potrebbe essere annullata; inoltre, considerata l'attuale situazione di**

**emergenza sanitaria, ICE Agenzia si riserva la facoltà di annullare l'iniziativa a qualsiasi stadio di organizzazione dandone comunicazione ai partecipanti**

# Scheda di adesione: Partecipazione Collettiva CIIE 2020

All' ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane  
Ufficio: UFFICIO TECNOLOGIA INDUSTRIALE ENERGIA E AMBIENTE

Da inviare: via PEC a [startupeinnovazione@cert.ice.it](mailto:startupeinnovazione@cert.ice.it) (dal 5 giugno 2020 - al 12 giugno 2020)  
Att.ne: S.Angrisano - E.Ciccolella (Tel. 06 59929417 - 06 59926650)

E' già cliente ICE? **SI** **NO** CODICE CLIENTE \_\_\_\_\_

RAGIONE SOCIALE: \_\_\_\_\_

P.IVA: \_\_\_\_\_ Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Cap: \_\_\_\_\_ Città/Località: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ PEC: \_\_\_\_\_

Sito Web: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Persona da Contattare: \_\_\_\_\_ Qualifica: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

## Dati per Fatturazione

Indirizzo: \_\_\_\_\_ Cap: \_\_\_\_\_ Città/Località: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Email per Fatturazione: \_\_\_\_\_

Codice Identificativo SDI ( o codice Destinazione) \_\_\_\_\_

## Campi opzionali e applicabili solo alle Pubbliche Amministrazioni

Codice IPA (laddove disponibile): \_\_\_\_\_

Scissione dei Pagamenti/Split Payment: **SI** **NO**

### N.DIPENDENTI

- Fino a 2  
 da 3 a 9  
 da 10 a 19  
 da 20 a 49  
 da 50 a 99  
 da 100 a 499  
 oltre 499

### FATTURATO ANNUO (in €)

- inferiore a 250.000  
 da 250.000 a 500.000  
 da 500.000 a 2,5 mln  
 da 2,5 a 5 mln  
 da 5 a 15 mln  
 da 15 a 25 mln  
 oltre 25 mln

### FATTURATO EXPORT (in €)

- inferiore a 75.000  
 da 75.000 a 250.000  
 da 250.000 a 750.000  
 da 750.000 a 2,5 mln  
 da 2,5 a 5 mln  
 da 5 a 15 mln  
 oltre 15 mln

LA CODIFICA ATECO DELLA VOSTRA AZIENDA E' \_\_\_\_\_

INIZIATIVA: Partecipazione Collettiva a **China International Import Expo 2020 (CIIE 2020)**

LUOGO: **Shanghai, CINA** DATA: **5-10 novembre 2020**

Quota di partecipazione: (Modulo 9 o 12 mq) **GRATUITA**

Con la presente avanziamo la domanda di ammissione all'evento per un booth di:  9 o 12 Mq. (gratuito)

Settore di appartenenza: .....

Il ns. rappresentante in loco è (nome, indirizzo, località, telefono, fax): \_\_\_\_\_

Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE - Agenzia", di approvare ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le istruzioni, modalità e regole emanate dall'ICE - Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal regolamento Generale.

Avremo la facoltà di esercitare la rinuncia inviando comunicazione (via e-mail PEC a [startupeinnovazione@cert.ice.it](mailto:startupeinnovazione@cert.ice.it) e [shanghai@ice.it](mailto:shanghai@ice.it)) entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione della formale ammissione. Trascorso il termine utile di 10 gg, saremo tenuti al pagamento di una penale pari a € 1.000,00+ IVA. Qualora lo spazio venisse invece riassegnato ad altra azienda, l'azienda sarà tenuta solo al pagamento del 15% della suddetta penale pari a € 150,00 + IVA.

Data: / / Firma e timbro del legale rappresentante \_\_\_\_\_

Dichiaro inoltre di approvare espressamente, agli eff etti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,6,7,12,13,19 del regolamento generale.

Data: / / Firma e timbro del legale rappresentante: \_\_\_\_\_

I Suoi dati personali verranno trattati ai sensi del Regolamento (UE) 679/2016 per finalità promozionali, istituzionali, amministrative e contabili connessi all'iniziativa. Titolare del trattamento è l'Ente scrivente. Per ulteriori informazioni <https://www.ice.it/it/privacy>

Data: / / Firma e timbro del legale rappresentante: \_\_\_\_\_

# REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE PROMOZIONALI ORGANIZZATE DALL'ICE - AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE

Il presente regolamento ha carattere di indirizzo generale. Particolari specifiche attinenti alle singole iniziative sono precisate nelle relative circolari di pubblicizzazione.

## ART. 1. PREMESSA

Le iniziative sono organizzate dall'ICE, Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, di seguito denominata ICE-Agenzia, per sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane, nonché la commercializzazione dei beni e dei servizi italiani nei mercati internazionali, e di promuovere l'immagine del prodotto italiano nel mondo. Tale attività è svolta nel quadro della politica di promozione ed internazionalizzazione delle imprese in conformità alle linee guida e di indirizzo strategico assunte dalla Cabina di Regia istituita dal D.L. 6/12/11 n. 201, convertito dalla L. 214 del 22/12/11.

## ART. 2. PARTECIPAZIONE

Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCIAA. Qualora partecipino tramite propri incaricati o rappresentanti in loco, rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'ICE-Agenzia in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'ICE-Agenzia per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

## ART. 3 - PRODOTTI AMMESSI E VERIFICHE

I prodotti promossi e/o esposti in occasione di eventi organizzati dall'ICE-Agenzia devono obbligatoriamente rispettare la normativa prevista per i prodotti Made in Italy ai sensi del Regolamento di Attuazione del Codice Doganale Comunitario (Regolamento CEE 02/07/1993 n° 2454), dalla legge 24 dicembre 2003 n° 350 (finanziaria 2004) così come integrata dal D.L. 14 marzo 2005 n° 35 (decreto competitività) convertito in legge 14 maggio 2005 n° 80, dal D.L. 25 settembre 2009 n° 135 convertito in legge 20 novembre 2009 n° 166, e dalla Legge 08 aprile 2010 n° 55. È quindi fatto tassativo divieto di promuovere e/o esporre negli eventi promozionali organizzati dall'ICE-Agenzia prodotti che non rispettino tale succitata normativa. Le aziende produrranno, unitamente alla "domanda di ammissione" di cui al successivo art. 3, un'apposita dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 del D.P.R. 445/2000 circa il rispetto della succitata normativa per i prodotti Made in Italy promossi e/o esposti.

Fatta salva la possibilità di esperire ogni ulteriore azione legale qualora ne ricorrano gli estremi, l'ICE-Agenzia si riserva il diritto di effettuare verifiche, senza preavviso, sulle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà di cui sopra e sull'effettiva ed esclusiva promozione e presenza di prodotti Made in Italy da parte delle aziende partecipanti, durante gli eventi promozionali organizzati dall'ICE-Agenzia. Le verifiche durante le iniziative promozionali vengono effettuate dall'ICE-Agenzia attraverso il proprio personale, anche locale, con l'eventuale supporto di personale tecnico incaricato, esperto in materia doganale, su disposizione impartita dall'Ufficio Responsabile dell'iniziativa. Nel corso delle verifiche viene redatto un apposito verbale che viene inviato all'impresa entro 5 giorni lavorativi dalla data della verifica. Entro lo stesso termine il verbale viene trasmesso al Dirigente dell'Ufficio responsabile presso la sede di Roma dell'ICE-Agenzia che, nel caso siano state riscontrate irregolarità, provvede alle contestazioni formali all'impresa entro ulteriori 5 giorni. L'impresa ha la possibilità di produrre controdeduzioni entro e non oltre 10 giorni dal ricevimento delle contestazioni. Scaduto tale termine, il Dirigente dell'Ufficio Responsabile presso la sede di Roma dell'ICE-Agenzia di Roma potrà decidere la sospensione dell'azienda alla partecipazione delle iniziative organizzate dall'ICE-Agenzia per un periodo di minimo 6 (sei) mesi ad un massimo di 3 (tre) anni.

## ART. 4. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI

L'adesione all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente tramite la "domanda di ammissione" con le modalità previste dalla/e circolare/i informativa/e.

Deve pervenire entro i termini indicati per la specifica iniziativa, insieme a un'apposita dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 del D.P.R. 445/2000 circa il rispetto della succitata normativa per i prodotti Made in Italy promossi ed esposti, di cui all'art. 3.

In ogni caso, sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte.

Deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda con apposizione del timbro recante la denominazione sociale.

L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti.

Sono escluse le aziende che: non sono in regola con i pagamenti dovuti all'ICE-Agenzia o all'ICE-Istituto nazionale per il Commercio Estero; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'ICE-Agenzia o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti fieristici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno agito in violazione delle norme a tutela della proprietà intellettuale; non hanno comunicato, entro la data di realizzazione dell'evento o entro il termine previsto dalla/e circolare/i, la propria rinuncia alla partecipazione ad iniziative che non prevedevano quota di partecipazione causando lamentele o proteste giustificate da parte delle altre aziende italiane ed estere partecipanti. In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione delle relative motivazioni.

## ART. 5. QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota di partecipazione, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni se non espressamente previsto. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa. Tale quota è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%.

## ART. 6. PARTECIPAZIONI A TITOLO GRATUITO

Il presente Regolamento è valido anche per le iniziative che non prevedono per l'adesione il pagamento di una quota di partecipazione.

## ART. 7. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA

L'ammissione all'iniziativa è data dall'ICE-Agenzia a mezzo comunicazione scritta. L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'ICE-Agenzia tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'ICE-Agenzia può avere necessità di assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta. L'ICE-Agenzia si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti.

In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'ICE-Agenzia.

## ART. 8. PAGAMENTI E RIMBORSI

Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'ICE-Agenzia un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dell'ammissione all'iniziativa l'ICE-Agenzia procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. L'azienda ammessa prende atto che, per espressa pattuizione qui assunta tra le parti, anche in espressa deroga a quanto indicato dall'art. 4 comma 2 del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231, il termine di pagamento della fattura è indicato sulla fattura medesima e che il mancato rispetto del termine determina, senza che sia necessaria la costituzione in mora, l'applicazione da tale momento e sino al saldo, degli interessi legali di mora ai sensi del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231 e successive integrazioni e modificazioni e delle spese per danni previste nel medesimo Decreto Legislativo.

In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suindicati solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione. Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta nei termini previsti dalla fattura o dalla circolare di partecipazione, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato o partecipare all'iniziativa.

## **ART. 9. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE**

Sono di norma a carico dell'azienda espositrice le seguenti prestazioni alle quali la stessa dovrà provvedere in proprio ed a proprie spese, salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse; sistemazione campionario in esposizione all'interno area-stand, compresa movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento imballaggi; collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature in esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni fieristici sprovvisti di impianto centralizzato; forniture particolari e/o aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'ICE-Agenzia; assicurazione contro rischi trasporto, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax ed altre apparecchiature può essere richiesto all'ICE-Agenzia fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

## **ART. 10. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND**

L'area e/o lo stand, se predisposto dall'ICE-Agenzia, vengono forniti secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata e gli arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori gli eventuali danni causati dagli stessi.

La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello/insegna dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'ICE-Agenzia laddove fosse necessario per esigenza di spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'esposizione di eventuali manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sottoposta ad autorizzazione dell'ICE-Agenzia in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto delle leggi e dell'etica vigente nel paese ospitante.

## **ART. 11. AREA/STAND NON ALLESTITI**

Nel caso di iniziative in cui l'ICE-Agenzia procede alla sola assegnazione dell'area e/o stand senza allestimenti, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento e/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa ecc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

## **ART. 12. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO**

L'espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimballaggio del campionario prima del termine previsto dalla/e circolare/i o dal regolamento dell'ente fieri. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'ICE-Agenzia. L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di far ritirare dall'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'ICE-Agenzia stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa.

E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

## **ART. 13. RINUNCE**

L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltrare immediatamente una comunicazione scritta all'ICE-Agenzia avente valore legale nelle modalità eventualmente previste per la specifica iniziativa.

Se la rinuncia viene notificata all'ICE-Agenzia entro 10 giorni dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa o la riduzione della superficie assegnata, nulla è dovuto dall'azienda.

In casi eccezionali, espressamente previsti nella/e circolare/i informativa/e, e dipendenti dalla tipologia delle iniziative e dalle loro finalità, nonché dalla ristrettezza dei tempi di realizzazione, tale termine può essere ridotto. Non può, tuttavia, essere inferiore a 2 giorni.

Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'ICE-Agenzia per la realizzazione dell'iniziativa.

Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altra/e azienda/e, la prima sarà

tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto. In caso di iniziative che non prevedano la riassegnazione di spazi/ stand, trascorso tale termine, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto.

## **ART. 14. RECLAMI**

Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE-Agenzia, dovranno essere immediatamente contestati dall'azienda ammessa all'iniziativa con circostanziato reclamo scritto all'ICE-Agenzia onde consentirne l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'ICE-Agenzia potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circostanziato reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'inaugurazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserve dell'area-stand); durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarli per iscritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo.

## **ART. 15. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITÀ**

L'ICE-Agenzia pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (brochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

## **ART. 16. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITÀ DOGANALI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espletamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'ICE-Agenzia non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

## **ART. 17. ASSICURAZIONE**

La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione a beni e persone. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'ICE-Agenzia, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'ICE-Agenzia non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

## **ART. 18. ORGANIZZAZIONE VIAGGI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'ICE-Agenzia per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

## **ART. 19. PERSONALE PER LO STAND**

L'ICE-Agenzia offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'ICE-Agenzia per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

## **ART. 20. FORO COMPETENTE**

Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'ICE-Agenzia e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.

Data

Firma e timbro del Legale Rappresentante



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ

(dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 445 del 28.12.2000)

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_, in qualità di rappresentante legale di:

Impresa  Consorzio di imprese  Start-up  RTI (Reti di imprese) \_\_\_\_\_

con sede legale in \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_

prov. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_ P.IVA \_\_\_\_\_

con riferimento all'iniziativa \_\_\_\_\_

(indicare nome-luogo e data di svolgimento), consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, secondo quanto disposto dall'articolo 76 del DPR 445 del 28.12.2000,

### DICHIARA

ai sensi dell'art. 3 del Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative promozionali organizzate dall'ICE-Agenzia, che i prodotti promossi e/o esposti in occasione dell'evento di cui sopra rispettano la normativa prevista per i prodotti Made in Italy ai sensi del Regolamento di Attuazione del Codice Doganale Comunitario (Regolamento CEE 02/07/1993 n° 2454), dalla legge 24 dicembre 2003 n° 350 (finanziaria 2004) così come integrata dal D.L. 14 marzo 2005 n° 35 (decreto competitività) convertito in legge 14 maggio 2005 n° 80, dal D.L. 25 settembre 2009 n° 135 convertito in legge 20 novembre 2009 n° 166, e dalla Legge 08 aprile 2010 n° 55.

La dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà deve essere sempre trasmessa all'ICE-Agenzia

Data \_\_\_\_\_

Luogo \_\_\_\_\_

(Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante)

## DICHIARAZIONE DI INTENTO

Eventuale Dichiarazione di Intento, intestata all'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane (Codice Fiscale - P.IVA 12020391004) dovrà essere trasmessa all'indirizzo: [dichiarazionidintento@ice.it](mailto:dichiarazionidintento@ice.it) unitamente alla ricevuta di presentazione rilasciata dall'Agenzia delle Entrate.

Per le operazioni di acquisto da effettuare dal 1° marzo 2017, la Dichiarazione d'intento andrà inviata secondo il modello previsto dal provvedimento del Direttore dell'Agenzia delle Entrate del 2/12/2016 e le regole stabilite dalla Risoluzione n. 120 del 22/12/2016.

La mancata trasmissione della Dichiarazione di Intento e della ricevuta telematica dell'Agenzia delle Entrate comporterà l'impossibilità di emettere fatture in esenzione IVA.

È altresì esclusa la possibilità di intervenire successivamente all'emissione di fattura.



## Sapevi che?

- L'Agenzia ICE ha realizzato un **corso online di orientamento all'e-commerce** in collaborazione con Netcomm con un focus specifico su Stati Uniti, Cina e mercati maturi europei. Il corso è sintetico, efficace e gratuito: disponibile al link <http://bit.do/icecorso>
- L'Agenzia ICE **investe sempre di più nell'export digitale** attraverso le piattaforme e-commerce con una strategia che poggia su accordi con e-tailer globali, partnership con marketplace leader, integrazione dei canali digitali negli accordi con la GDO internazionale. Visita la pagina dedicata sul nostro sito web al <http://www.ice.gov.it/it/settori/commercio-distribuzione-e-commerce>
- Le **guide operative sull'e-commerce** dell'Agenzia ICE dedicate ai settori *fashion and beauty, food and wine* e *abitare e lifestyle* sono un prezioso strumento pratico per le aziende interessate all'e-commerce. Brevi guide sintetiche dal taglio operativo con un focus sui mercati USA, Cina, maturi europei. Scarica le guide al link <http://bit.do/guide-ecom>
- L'**offerta formativa** per le imprese e le risorse umane dedicate all'export dell'ICE è sempre più *digital*. Le imprese hanno a disposizione corsi di digital export, digital marketing ad alto valore aggiunto e focus su tutte le competenze fondamentali per l'e-commerce. Visita il sito [www.expotraining.ice.it](http://www.expotraining.ice.it) o contatta il nostro team formazione al link [bit.do/contattiformazione](http://bit.do/contattiformazione)
- Nel Roadshow Italia per le Imprese l'Agenzia ICE ha un tavolo e-commerce per le aziende. Un primo punto di contatto con esperti e-commerce per un orientamento preliminare ed un approfondimento delle iniziative ICE per i canali dell'export digitale. Visita il sito [www.roadshow.ice.it](http://www.roadshow.ice.it) per avere il calendario delle tappe 2018 o contatta il nostro team roadshow [www.roadshow.ice.it/it/contatti](http://www.roadshow.ice.it/it/contatti) per saperne di più
- ICE ha messo a disposizione delle FAQ per i newcomers che intendono aprire un proprio store sui marketplace internazionali, disponibili al link: <http://bit.do/icefaq>



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## **SIMEST: FINANZIAMENTI PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE**

SIMEST sostiene la partecipazione delle PMI a fiere, mostre ed eventi per promuovere il loro marchio su nuovi mercati internazionali extra-UE.

Le imprese che partecipano all'evento potranno richiedere direttamente online

(<http://www.simest.it/Prodotti-E-Servizi/Finanziamenti-Per-LInternazionalizzazione/Partecipazione-A-Fiere-E-Mostre/Partecipazione-A-Fiere-E-Mostre.kl>) un finanziamento a tasso agevolato delle relative spese per area espositiva, spese logistiche, spese promozionali e spese per consulenze che potrà coprire fino al 100% delle spese preventivate.

Ogni informazione a riguardo dovrà essere richiesta direttamente ai contatti Simest riportati al seguente link <http://www.simest.it/Contatti/Form-Di-Contatto.kl#/contatti>

Segnaliamo che, nel caso in cui l'azienda intenda utilizzare il finanziamento SIMEST, il pagamento da parte dell'azienda di quanto previsto per la partecipazione all'iniziativa promozionale ICE-Agenzia è comunque dovuto nei tempi e con le modalità previsti dall'ICE-Agenzia e non può in alcun modo essere subordinato all'erogazione del finanziamento suddetto.



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## **INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 e seguenti del Regolamento UE 679/2016**

Nel rispetto delle disposizioni di cui agli art. 13 e seguenti del Regolamento UE 679/2016 sulla tutela dei dati personali delle persone fisiche, come richiamate dall'art. 4 del citato Regolamento, la informiamo che i Suoi dati personali sono raccolti, trattati, utilizzati e diffusi unicamente per le finalità istituzionali di ICE-Agenzia, come previsto dell'art. 14, comma 20, D.L.98/11 convertito in L.111/11 come sostituito dall'art.22 c. 6 D.L. 201/11 convertito in L.214/11 e a tal fine saranno inseriti nella Banca Dati Centrale (BDC) dell'ICE.

I Suoi dati personali confluiti nella BDC potranno essere utilizzati per l'invio di proposte di partecipazione anche ad altre iniziative organizzate dall'ICE quali fiere, workshop, seminari, corsi di formazione ecc, ed utilizzati per rilevare la customer satisfaction ed altri sondaggi attinenti l'attività dell'ICE.

Il trattamento avverrà con modalità cartacee e/o informatizzate. I dati saranno comunicati e diffusi ad altri soggetti pubblici per adempiere a specifici obblighi di legge.

Il conferimento dei dati contrassegnati come obbligatori è indispensabile per usufruire del servizio richiesto, l'eventuale rifiuto a fornire tali informazioni non consentirà l'erogazione dello stesso.

Il conferimento dei dati contrassegnati come facoltativi è finalizzato esclusivamente alla possibilità di offrirLe un servizio maggiormente personalizzato.

Le ricordiamo, inoltre, che potrà esercitare in qualunque momento i diritti di cui all'art.17 del Regolamento UE 679/2016.

Per ogni informazione è possibile rivolgersi al titolare del trattamento: ICE, Via Liszt 21 00144 Roma o al responsabile del trattamento presso gli Uffici del Coordinamento Promozione del Made in Italy della stessa Sede di Roma.